

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 22 (1932)  
**Heft:** 8  
  
**Rubrik:** Bilderschau der Berner Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Hildersheim der Berner Woche

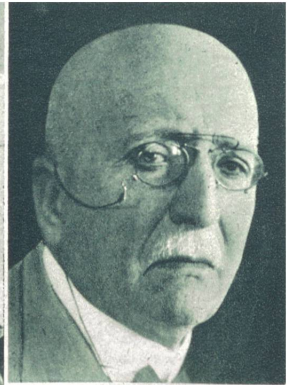


Zernez (Engadin). Partie an der Ofenbergstraße.

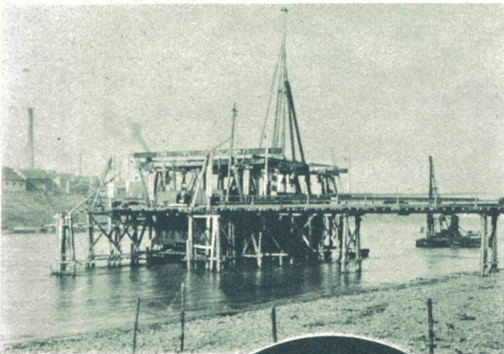




**Bundesrichter Dr. Honegger** feierte am 6. Februar seinen 70. Geburtstag. Dr. Honegger besitzt den Ruf einer anerkannten juristischen Kapazität.



† **Ständerat Paul Charmillot** starb anfangs Februar in seinem Wohnort, dem bernischen Jura-Uhrenmacherstädtchen St. Imier, wo er ein weitbekanntes Anwalts-Bureau betrieb. Photopress Zürich.



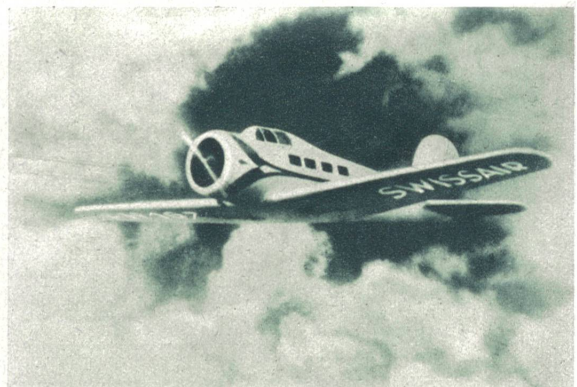
**Beginn der Bauarbeiten an der Basler Dreirosenbrücke**, die einige hundert Meter oberhalb der Grenze die beiden Ufer verbinden soll. Die Versenkung der ersten Caissons. Phot. Gallas, Zürich.



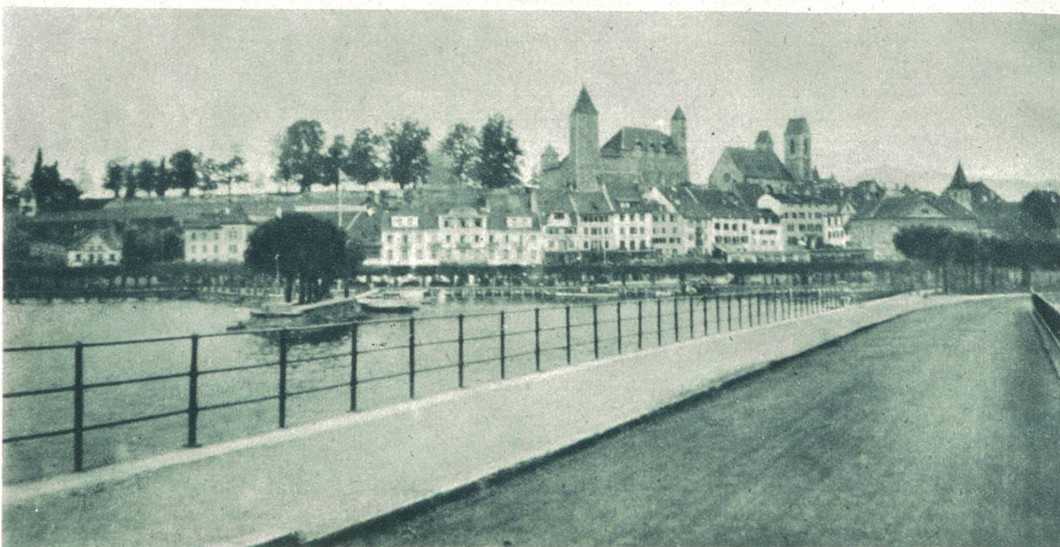
**Der deutsche Weltmeister im Segelflug, Grönhoff,** ließ sich im Januar von dem Flieger Fretz durch die Luft nach Davos hinauf «schleppen», landete auf dem zugefrorenen Davoser See und führte von dort aus viel bewunderte Segelflüge aus. Photo E. Meerkämper, Davos.



**Bild rechts: Folgeschwerer Autounfall.** Der Direktor der großen chemischen Fabrik Sandoz in Basel, Stauffacher, verunglückte dabei tödlich, oberhalb Rheinfelden, durch Zusammenstoß mit einem Zürcher Gemüseauto. Prephot Basel.



**Der bernische Dirigent und Komponist W. Aeschbacher**, dessen Werke in der Schweiz wie im Ausland bei ihrer Aufführung große Beachtung fanden. Phot. F. Jost, Bern



**Die Schweiz wird bald die schnellsten Verkehrsflugzeuge besitzen.**

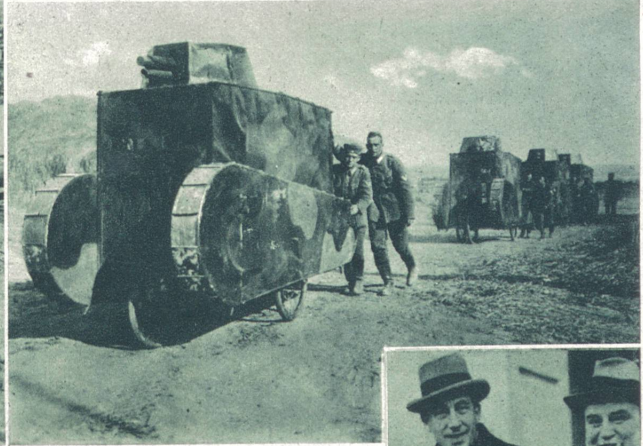
Die „Swissair“ stellt für den Sommer amerikanische Lockheed-Orion - Schnell-Flugzeuge in ihren Dienst, die 360 km pro Stunde machen können (Zürich-Wien in 2½ St.). Prephot Basel.

**Bild unten links: Der Rapperswiler Seedamm,** über den eine Straße und die Südost-Bahn führen, weist längst sehr unzulängliche Verkehrsverhältnisse auf. Ein Umbauprojekt soll nun raschestens ausgearbeitet werden. Phot. A. Murat, Olten.





**Wie Deutschland wirklich abrüstete.**  
Deutsche Soldaten zerschneiden mittels Sauerstoffgebläse Geschützrohre.  
Photo Sennecke.



**Deutsche Aufrüstungsphantasien.**  
Deutsches Tankgeschwader aus Karton, das zu Uebungszwecken dient und das man im „Ernstfall“ wohl doch in Panzerstahl erstellen wird. Die französische Furcht vor dem industriellen Kriegspotential Deutschlands ist also doch nicht so unbegründet.  
Photo Sennecke.



**Lord Lytton**, Präsident der Untersuchungskommission in der Mandchurei. Hoffen wir, daß das Resultat der Untersuchung sich ebenso gut präsentiert, wie der Herr Präsident in seiner imposanten Uniform.



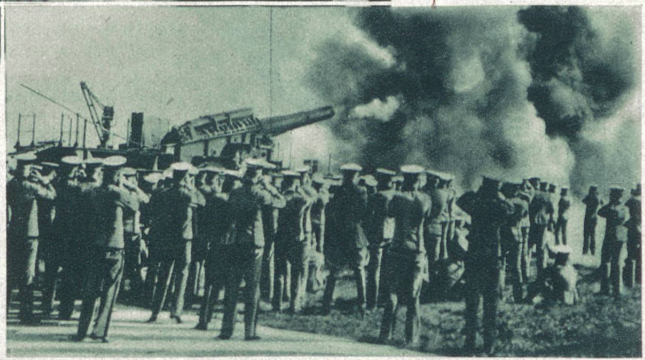
**Blick in die Abrüstungskonferenz.** Man sieht Hugh Gibson, den amerikanischen Gesandten in Brüssel, der auch in Bern akkreditiert ist (1); links neben ihm drei weitere Mitglieder der amerikanischen Delegation. Hinter Gibson sitzt der bekannte französische Kriegsminister Tardieu, der Mitarbeiter Clemenceaus beim Versailler Friedensvertrag; neben ihm vier weitere Mitglieder der Delegation Frankreichs.

**Die Rüstung geht unterdessen weiter** und unterstreicht damit die vitale Bedeutung der Abrüstungskonferenz (Bild rechts). Riesenkannonen-Manöver wurden in Aberdeen (Maryland), U. S. A., für die Generale eines kommenden Krieges veranstaltet. Hier wird ein gigantisches Geschütz den Kadetten von West-Point in seiner Abschlußwirkung vorgeführt.

Atlantic Photo.



**Der Chef der Genfer Polizei, Herr Sooler (X)**, dem die schwere Verantwortung für den Ordnungs- und Sicherheitsdienst während der gegenwärtigen großen Abrüstungs-Konferenz obliegt.



**Charbin**, die von den Japanern besetzte wichtige Stadt in der Nordmandschurei.



**Shanghai**, wo die Japaner seit dem 29. Januar um das große chinesische Stadtviertel Tschapei kämpfen. Ansicht des Hafens von Shanghai.

Deutsche Presse-Photo Berlin.



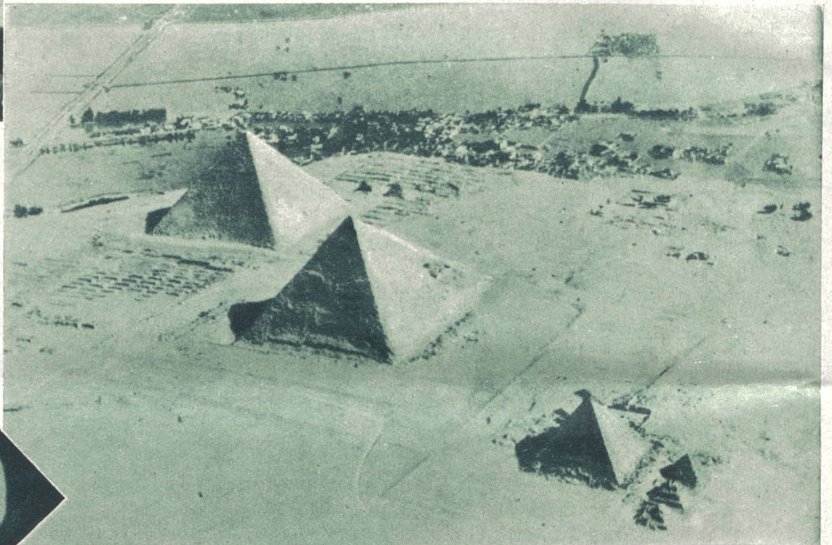


**Steinerne Zeugen einer versunkenen Epoche.** Mächtige, mit Zeichen geschmückte Säulen des Ammon-Tempels in Karnak (Ägypten). Alter über 3000 Jahre.  
Phot. Sennecke, Berlin.

**Bild rechts:  
Goldmachen —  
eine begehrte  
Sache.**

In Paris hat wieder einmal einer, der Pole Dunikowski, behauptet, er könne Gold machen. Er wurde verhaftet. In dem hier abgebildeten Laboratorium, das von zwei Detektiven bewacht wird, will er nun beweisen, daß er kein Betrüger ist.

Phot. Keystone.



**Die Pyramiden von Gizeh (Ägypten).** Eine Flugzeugaufnahme, die diese mysteriösen Gebilde einer fernen Vergangenheit in ihrem ganzen rätselhaften Zauber zeigt.

Presse-Photo Berlin.

**Bild links: Die Pyramide der Sonne.** Ein interessanter Blick auf eine von den Azteken errichtete Pyramide in Mexiko (zirka 3000 Jahre vor Christus).

Presse-Photo Berlin.



**«Alarmzustand im Busch».** Auf den den U. S. A. gehörenden Hawai-Inseln im Stillen Ozean mußte in den letzten Monaten der Alarmzustand verhängt werden, infolge schwerer Zusammenstöße zwischen Weißen und farbigen Ureinwohnern. Das Bild zeigt die Hütte eines Eingeborenen. Im Hintergrund die eigentümlich kahlen Berge.

Pressphoto Berlin.

**Unten rechts: George Washington.** Am 22. Febr. feiern die Amerikaner den 200. Geburtstag ihres ersten Präsidenten (geb. 22. Februar 1732).

Photo M. Löhlich, Leipzig.

